

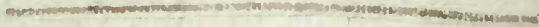
Comedia Nova
Intitulada
A Panteca.

Personas:
Cyrus Villo del Ambilly Rey de Persia
Abradato Rey de Persia.....
Panteca Duquesa de Suriana.....
Gobria Princesa de sua Provincia
da Assiria.....
Nitorri sua filha amante de.....
Araxie General de Cyrus amante
de Panteca.....

A Lena se representa sobre a
fronteira da Assiria no mesmo
campo da batalla.

C. 1795

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, written in cursive.



Main body of handwritten text in cursive script, consisting of several lines of text.

Handwritten text located below the first main section, possibly a continuation or a separate entry.



Handwritten text at the bottom of the page, including a large, stylized flourish or signature.

Argumento
Naximura batalla q se dio entre
Cyaxoro con Babilonio fugira este
debaratado, y por ende Cyro con
a cavalleria de Medo, on alian con
denoste, e conquiso Euma utilissima
e completa victoria: por ende avrel
aduesso, e entre os murtos prisionei-
ros, q se quisio, ficou tambem Canteca
Rainha de Suseriana, e amullel may
formosa, q entao se concedeu em toda
a Asia: por esta circumstancia
avrel varado para Cyro, e a magnifi-
ca bonda de seu uso: may agovernou
Vouuon sobre as arbasas q se lle
fer da sua raxissima bellera, nada a
quer ver, e de poiz de murtas advertencia
em corrigou a sua guarda a Arabe
Machabo Medo. para q se brinca
ate q se entregou a Abradato seu
Merido o qual clamado por elias
e introduido em sua carta da aten-
coiz de Cyro, a se reputo, parou
a orvilo nesta guerra com dou mil
cavallos: may em tanto Arabe se
apareou de uotta pela bella

prisioneira, q' naõ uelando nelle a con-
fendencia q' usouava tentou Vi-
olentala: doq' avirado Cyro, offerle-
prelender a prouamente, e o mandou
salir do seu Cayro, eir ad' inimig-
o, tomando por preterito este d'ypor-
to para obseuar os seus movimentos
e o informar de tudo. Ate aqui o
fundamento. E historico tirado da
Cyropedia de Xenofonte. He of abub-
zo, may Verosimel q' Abradate sea-
classe na batalla, tendo sido manda-
do por Mexiglinos na ouerida delle
com sua Embaixada ao Rey da Bacti-
ana: E taõ bem fingido o nome
avinda a Cyro como Cardeal de Em-
baixada a Parthia. He avirado q' Cy-
ro de Strabe: o nome de Mithridate
filha do Principe Gobria: o nome
mento, quando narcatidade por da-
do em Eysra a Histore: oficiar mi-
tionaria com dantea na Bactia lan-
do no conflito. He He Verdadeiro.
Resentimento de Gobria contra o
novo Rey de Babilonia, e a sua vin-
da ad' uerito doj Bexia. e fingi-
do algunas circumstanças nella.

ria, para a sustentação do encosto.
Linda e poderosa com 1000 milhas -
do mesmo de outro fronte, caendo da direita
toda a esquerda, não se trata de 1000
milhas de distância, mas de 1000 milhas
de comprimento.

Sim.



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Scena 1a

Vista del campo de batalla coberto
 de carron quebrado e comen e lura
 los mortos, y heridos, dardos arroj. etc.
 Araya. Cantaba Nitocri con acom.
 parlamento de Lunuco Doncella
 com Vioj sobre o roto e abruca vendu

Aray. = Moderar o creydo sentimento
 Desgracada Princesa: nad crimino
 Guayjuntamente lamentes e afalta
 Deu soberano. Principe com tudo
 Dwyj mostravoy inda agradecida.
 A presente fortuna a algum daterra
 Nad ude e imperfeicao em logro. Cyro
 Com elle e luto nã mized contente
 Ditoria pretorio.



Cant. = Valime amigas.
 Pergad tãsy or Vioj em sinal de sentim^{to}
 Cantaba Nitocri a alid. noy brayoy day
 Doncella q ar o terno.

Aray. = Guayjuntada, exera formueura
 isonua na Madia, nãm na Peria allyta
 Dentre a nuvon nã comre otol may bello.
 Totadoy condicia, vind a l y ro.

Scena 2a

Vantlia Nitsvii

Vant.: Prionura etiam: ad dextero
conuim obediad

Vit.: Em tanty maly
Induamony Vantlia tenlo adta
desorte sompan Eura.

Vant.: Sim Nitsvii
A infelia semillanca dy estady
May no amad noy confirmo. Sei perdeste
Elo Epuro pidi: igual lo corro.
De Haram non d'uenoy.

Vit.: Or meo stly
Hua Ven ste qui tenad conuad
Dede apandea noite

Vant.: ad Vria
Nitsvii: ad egraia eu qd. Damno
le conquirondo ciquelise nequenera.

Vit.: Sim amega: Inda estu como allombra
Doproximo succio: Inda m'ceruo
Vomuo de longhite: aonda euito
O couuo ytrondo dy guerrung Hymnoy
Delator, id d'obur: Inda vep
Dy falangy cruicy o unioato rudo
Dessuio Coruuel dy falatay ruda
Sahricady de sangue q' arrebanth
De rijo caro dy fogory brutoy
Por ente palritanty, semivioy.

Epitafio Cadaver y imperio.
 Visto do carroz do oriente sulco
 Estar por terra como em fisco e y lanca
 D'os avos e cuado, roto l'buco
 Vincoz partido do cubado eiron.
 De verde y planta anaxem roxo
 Ergue-se eum motta de cadid' e capri.

Abusto alho e tranca testa secura,
 Remorde a terra boia exangue, e fria...
 Cant: Parta vitavri outra vez denovo.
 Ahim lo pecto, o coracao me arranca...
 Inda mal q' me quind' testembona
 Dena tragedia fui, fui parte della...
 Onde e' bradato estaj... m' labe o lara
 Se vive o doce e p'no! E se nao vive
 Como vive Cant' e a. a carnal sombra
 V'q' averme nad vem como se avre
 Dejet a blutad sem levarme a lado.

Vit: Ahinda amada Cant' e a, nao te goize.
 Celvey viva Abradate.

Cant: O' Cor: e como.
 Eu ovi, eu ovi de la langue tonta
 Bota a loivaa, os bracelely rotos
 Por entre nuvem de carrozad' e ferro
 Luncarse em meio da inimiga d'opra
 Com oigrane onyter, faret se euado
 Do Babilonia Ly, q' mal ferido,

Morte e Colheira q' os Cavallos manda
Ja pouco firme no elevado acerto
Expiria errante, e sem governo claro
Galtarad me o sentido, vindo em rijo
Omnia unico bem, ignora o recto:
Vou quando animo torneo, cabindo q' o
Or estendi pela campina rixa,
Nao vi mais q' o lugar, e a marcy triste
Da militar licencia.

Vit. = Quanto enrugado
Pantia, por a pouco, que Abradato
E Gobra, tambem segundo affirmado
Morta de Virgilio, alieno foras
Erodeser q' se salvarem juntos.
Pant. = All q' nad mente olvideas preago:
Vamq' Nitsing ao Monarca Peria
Vamq' aul do seu felis friendo
Mirra vel adorno.

Vit. = Quanto maly
Indignado q' o lei sobre no esuem.
e Lena 3a.

Cyro precedido dos seus Generaes
Demuitor prisioneiros, de de nojois,
or Magos com fogo sagrado, e a
quey desiro com as seay abertay so-
bre Elyta, q' nad q' estandartes daber-
tia m^{hor} instum. belioy toanda etc.

3
Ara. = He Cyro vencedor as Aquias de ouro
Abre as aras na tenazey comey
Cera adura mura.

Cyr. = Do grande Ellit Eia.
Que arara protegido da nona armar
O bloway Tedeth: or arey terro
Com denio fumo de Euvora gome
Dixa o agrado fogo.

Ara. = He prante, eluto
Aonten taad da Auiria: jan exorte
Aobio fero da faminta ave
De Babilonia Rey: por entre ap ombrey
Fogio de tidik opudoro Creuo:
Egria aro exemplo o yguadram todo
Don Leyi confederado: gome aopero
Don Venoy fero adomado Aluro
He volla prionura volla eme tote
A Raion de gentel de Sullion
Eamagnifica Tonda: E mai a Eudewia
Do Brinque Gobra: or prero cety
Eitas as armas cety or terouro
Do exercito venido.

Cyr. = Do mai riu
Vija or Magon og ad deoy toa
Conduca de or terouro a Euxano
Or Huxano or Mady, or Armenio
Venid as armas con durgis Eddy.

Verten cadme o Cavallo, e a victoria
Cyrenio fiza dos guerreiros Peria.
Em liberdade os prisioneiros tornem
A sua patria Pais; proem jurando
Dada tomarem novamente a armas
Contra Cyaxares, e Cyro: may Camillea
E Nitobri se guardem: loyrem ambas
Cada o respeito ao seu caracter proprio.
Atte q' as Eyras, ateg' as day se n'oteguem
De durrar a os nomos Aliados
Nobraris seivita: am elior tonda
Estimanto melleo selley de torre
De dory day somo de lilia parte
Da proxima victoria: no meu nome
Flouvor selley de do bom q' obrara
Ety teroira dig' os Rey abunda
E deq' sum de culpa sad avaro,
Sad de prelo maior dog' as liquera
Park os q' neyem com deryn de honra

Udy =

Do grande Cyro seivita o nome
Do Aliso Cyro ad. Babilonia Eufrate
Do grande Cyro seivita o nome. Pentia
Merid
Cyro seivita com omimo acompa
namento m^{to} v'agorria m^{to} as som. dy
meimo instrum^{to}, cao tempo q' vai deo
de grande o tracto seivita succia amente
erguendo a tend' deivido q' apare
ca t'edo o compamento

Vista de magnifica tenda de Sant'Eu
Cavillam. De Cyro em distancia.
Pant. Eu Nit. vii. A. reipe.

Ara. = Aqui tendy Pant. Eu, a deal tendu
aproxima de Abradats. Vomo. Envo
Que o villo de Cambria vor se toma

Nit. = Que gentil, prerenca! - - - - - abarte
Pant. = Deboa voncea de ay. atty. Envo

Mel coum em aoduteno de Eua yorava

Ara. = Eorava aqui nas vor. em Voi. respeito
Aluprema Zain. Eu: ordona Cyro

Que tal voz Leon. Euad: q vor iorvad
Como Amirig or Porra: quanto E bella
Ainda na de ygraça. - - - - - abarte

Pant. = Et ante deo
Ao magnanimo Cyro.

Ara. = e im Pant. Eu: ✓
Morrer q de Abradats. Ed. E. G. bria
y. oubere aventura. idin q em tanto

Pant. = Quem tora tad. flin q torhe aveta
Carissimo Abradats p. Nit. vii
p. Pant. Eu

Nit. = Ray amado
Aproximate abuyat atue Nit. vii

Pant. = De de yomo em camin. E. me. a. Cyro
Cotes guerrero, agradece. E. E. guato.

Conto favoro q' seculo pinto.

Arq. - Eu parti dobedeuvor: foras sempre
Inviolavey a ley da formatura

Pant. - Dize conto a ley da Eumunidade
Que arranca endo doz may dizeo pinto
A compairad. na devontura noia.

TEMA 5^{ta}

"Pantia Nitseris"

Pant. - Graçy ao led, q' or noioz imfortunio
Mellorad. de semblante: nas E. Cyro
/ Como foi detemur. / da noia terra
Deivata do faminto: limo Heroe.

Que dorra avonido, eadit lero ampara

Nit. - idem cu cuido q' tad amavel fone

Avinta do inimigo: imaginava

Intratavey or Coray. este Peria

Aniro me parca: linto... linto....

da linto na ley: 18 lei q' as Vels

Dez Aniro nazi menad recudo

Megroma de avit. i. na. p. recudo.

Non cuido q' annoz ley: may q' dure

Doto modo agradavel. de paraf.

Naquelle bom semblante.

Pant. - stad. Nitseris

Nit. - Coms. lillo falate: em quem of obly
Vinday em tanto.

Pant. - Em. Abradate or tendas

Aquelle q' meyta no pensamento

Exempre me y tara: q' unda e abom joues
No damno extremo, por salvarme a vida
Nad reparava de arriscat a vida

Nit: Mas a concello no de jorts al Rio
Quem tem primeiro de cuidar no proprio.
SENNA 6^a

Viitta de Cavilla de Cyro em ditancia
de Santia. Cyro e Arayie.

Cyr: Sim Arayie: Nad quero q' se jouse
Ou deligencia, ou circumstancia alguma,
Que possa figurar de menor dritte
Alua habitacao: mullery, praça
Nad tad objecto de guerreiro e jorts:
Amparo de lly de: amigon e lly,
Jodem nome Gobria, e e Abradats
Empenho. or de te mod: e e Santia
No tad formosa como do Arayie
Verolome anad vela: e e jorts
A entrada nesta tenda.

Aray: Como e lly
Deputaruy acara onajus bella:
Parce q' apedivoy esta gracia
Ja tinha algum dritte eia: Pincaro
Que togra a vonue e lly.

Cyr: Nad se encerrad
Naparada a victoria or meo dignioy
Nad terou Cyro a jorts: or meo guerreiroy

Daberiua nad moves, nemja da dionay
Da Media omande the indreyou Cyaxuro.
Para conterte no timite gytretts
De Eum curio dionys.

Axay. Cor novoy buray
Como pod e a Rainha embasculoy.

Cyr. He curto q ignoray agranderis
Quebras comigo de singular bellera

Axay. Inia nad posso comprehendet assura
Detanta Desuignancia

Cyr. Poss se avine.

Nao poveria ter q me agradaue
Que meegane de dromo objecto.
E q montado avide atodo Eum laryo
A quem curio exemplo, incigno, e fozco
Doz me q grandy projectoy deustine.
E q buy de tua muleter me seguitare.
Nao; nad pertenda embasculatme recubio,
Judado q or da guerra.

Axay. E teme Cyr.

A guerra laptornado, ai army fello
Abriando tacy de tua danna inerne.

Cyr. Som quem marie sua Ven seba ofogo,
Ena se acende opassageiro tenes.

Axay. Sa perigo em demorarie muito.

Axay. Eu na Media naya, Medo nad temo
Dyta un nigo aemaginaria fozca

Cyr.= Quem illa com despeto o inimigo
sem dade para porta eu go. pado
sua diverso de vezes: or costume
em tudo differente: aoi mancedo.

Não se permite o feminino trato

Aras.= Nessa privação talvez q' nasce
Episódio maior: ameizma uita
De sua esplendida mera diminuição
Ostrigo a petite.

Cyr.= Não parece

que esteja amoro arbitrio a bruce colta
de amor, ou não amar.

Aras.= O Amor não temo

Enas baixeres, de frequencia alonga
sua propria Comumente a generosa
sua bon Cavallo, sea formosa dama,
sea de quera q' tima: a de quera
sem titulo, q'into a sua prouera

Cyr.= sabemos de varoem unigno, fofa

que o mundo encendo se sustim feto
A nime do poder e fora eumana
de poij assumpto a voz gonora lio.
de amor o pigo, con dui grilloem sevarad
Arante prante de corio de otho
Mota supino dirigira drites
A lathera se lora.

Aras.= Mentis vera

sem abracame, a perfeioem may varia

De Media terra viro.

Cyr. = Pii tad. certo

Estay naq bonas foveas de lorigio
Aguarda de bantlia: a' voria contra
bique a servila, porrem vide Arayre
Como a servii, como a guarday: a compree
Mad le tad faul como bivey.

Aray = Cyro,

Vom superfluo o reparo: amor nad puda
baer, q' eu felle a' obsequio q' vonda
Amim o juro a Cyro: edeite encargo
Responda amikra vido.

Cyr. = De bantlia.

Aray = Hum Amiro conous a Regia guarda
De apinto venerando.

Cyr. = De Amiro de que.

De Amira

Cyro e Gobria de tute

Gob. = Bemrimimo Cyro, ce sou Gobria
them doq' exomphj da captiela buis
Dammudavel q' fortuna

Cyr. = Equivoy: vinda

Gobria, aor meq' brauy e ma negra
Vigilada de ponde: vive a billa
E vive nera voi.

Gob. = Nad tad por ella

Estay q' arrieta tutuoy paroy
Vinte estou de generos a brye

Que acaza Nitoniu no Monarca Porcia
 Peis imprudenty q' uicentany uoto
 Por tonda yitly, dirigii con' d'erey
 Que mal ladey dequom perado onerago
 Apone p'ntendiy. ad' lai por ella:
 Vento apedituy contra eum Leo iusticia
 Contra Eu' tirano malferter uingameo
 Contra eum uil' amacino.

Cyr: D'et'araiuy

Gos: Foi por Neryglitor clarnaso a' corte
 Dehabib'nia e' p'oto endre in' Ministroy
 De concelho real t'ue in' empreper
 e' Maiory da Croa: e' foi Nitoniu
 Dada em promessa ao successor do throno:
 Monjto de uicoy, q' impugnan' do agrua
 Que me facias ley, tentou p'ueruio
 Vingarse no meu sangue: e'ca' p'artida
 Decaa' ordina: onella e'ym' dando aquida
 Com' por erro no meu thlo emprega
 e' nome unico thlo, porquom deuso
 Deu' felis, e' deus' Ray: ditato
 Com' uag' p'ntentoy, d' trataday nupcia
 Dobrinuie, e' abilla, o' thando: o' sempre
 Como eum uerdugo da m'no cente p'ote
 Andou o tempo: at' q' o' ley leuado
 Da sup'et'ory de' quoy p'ueruioy m'oy
 Aquessa declarou contra Cy' ex'ato

Capitulum arriou & uouuo Cyr,
Sequere atq; tel parda: opus amens
Que diu n'ay mag de Ley, ja nad meobrige
Morte d'arigillud: Herie sum digno
D'outra forte mellor: emfim p'rouuo
Sequit, p'oposmitis, a' uouaj arimej,
Emandas Eca' Victimis se p'p'o,
A' l'ombra uiuitta de elos de Gills,
Estes riquerej q' demio ponuo.
A' uouaj d'isq' uoluntario offeruo
Paral' os uris da guerra.

Cyr: Ouis, Gorbias,
Eris demagor q' u'fortunioj uouaj
Emendat' p'omito: omorte amigo
Em Ley' emoutraxij; a' uoua l'otte
A' d'arig nomeu Campo: esty liquerej
Que l'ondurij acuto, e como dote
D'at'ito orti, sequardem; entre os uouaj
Eppro de d'arig. Ienad tai, etto
Que l'ueda no l'etro de d'arig,
Demeyimento igual e' uouaj; e' adella.

God: O alma digna da p'imeira idade
Agora sim, q' iustamente p'ouo
A' p'ecar uouaj contente! i' onturoa
Parda u' l'ice, q' os cariedos d'isq'
U' u'ij u'nda l'orret' d'egouts d'isq'!

Cir: Endrai adycanuar q' os uouaj annoj

Breviada de reypours: esta noticia
A Nitoury se leve.

Gov: Olio vof pague.

Apresenta a tenda de cantia na

Tenda de reique, e ella sentada

depois de primewo verio adormece

Cantia depois Abradato:

Pant: Um doce sono de camargory maly
felis y guicimonto: e acaj branday
Estende sobre minto: Corromte eu pouco
Esty mory ohy de llovar caniado
Depouca fentecia: omiegy drity
Nad deprecenty: ludo mory tomory
Deidame em pr...

adormece

Ab: Ao campamento de via
elegany felimento: liureo passo
Dengary no oforce: como? Seguida
Am: propria tenda: eitrans dono.

Deoni
Lund
Qual

Naloberba morada de cantia:
Dico de abells, e singular de uento.
De barbarica indytria: a lero vamo
A lero sim: talvez se noy de uobra
Um pio oportuno ao medital golpe

Pant: Dixame em pias enganadora tombr
Domeu lero Abradato. - - - Sonland

Ab: May f vejo!

Vant: Disperne ompar. - - - - - Sonando
Abr: Maller, q' sona, doima

Calida sobre amom, parca Allira
Daqui nas rionis dy coly:lle o xopt
Como asy tado o loxead palpyta.
upland a parte opente de Beatra

Esta e San' fcia' venturosa em ventro:
Nad redwid eu' li' momento em salvo
Poyi adou Eyrona: pouco longe
Sicad a minly d'opar: ouve a corda.

Cant: Dory etou Sonando?

Abr: Nad nad sonly
Eu sou otui Eyrona.

Cant: A: tu me engany

trate aqui nad' m' d'ave sondo agora

Abr: Eyrona vom comigo.

Cant: Es Abradats.

Abr: Nad digi om eu nome: no dect' reporto
Muy proprio Embaixad' d' ontri' leguro
Deu inimigo' Campa

Cant: Lentad q' intentaj:

Abr: Bogir comigo, D'ed amotte alicio.

Cant: A Lyro: morte a lyro: aq' u' d'euo
Caquem tu d'wy beneficio tanto.

Abr: Beneficio da mam doj inimigo
Nad redwid alicio, cojulo offenes

Cant: Nad ora em meu poder regurme a' Eurya

Que Lyro me ferua

Abt. = Aq violenta
De Lyro recubite, citando liere
Ma podem obrigarte.

Pant = Eu liere! como!

Abt. = Ofote Alkuma condoo mil cavall
Dutto noy espua: emvarior futoz
De guerra experimentadog.

Pant = Abradato!
Mouadte orlutoz atequi soffridog
Porq^m may deua' Uer te do rou meto.
E caro oumido or urar querele

De Lyro devoncedo, nunca em lcoz diaz
A voste tornarias: nad meo pondez
Som te us pondez denovo, E m^{to} Lyro
Para occulto teu nome: nad seylonde
Quem tanto ledi tongue: buca o poria
Que a Louca te p~~re~~no: te com Lyro
Qual Lyro fol comigo, e upa noy Vamog.

Abt. = Nad quero apas de Lyro: aqueta guerra
He preciosa o tempo: nad p~~re~~no
Agora onecessario em Vioy discuriog
E que o meo pario.

Pant = Ouvi: como Espua
De Abradato proem: nad como indigna
De condicio e urava: etou no campo
Donoio Benefitor: pedid de deuo.

licencia de partos, sem q elle approve
Aminha aurençia...

Coro. = Que faras?

Pant. = Ad partos

Coro. = Que sevo imaginas de eu' tal de partos?

Pelo meu inimigo? algum' cuido ady...

Aqua nova chama... Longe longe.

Ven enora supputa' vom Pant. e abraço

2 tomandos a pela mama,

Pant. = Como e por fora?

Coro. = Hum berra o' Dicy. - vende a raje
e berra D.

Pant. abraçado a raje supponis.

Pant. = Que oportuno a livrar me a raje de ja!

Coro. = Deu' em tima q em nome de abraçado

Vos bije amam de al ad perigo - ajoude

extel me reduz.

Pant. = Portos e raje

A involuntaria culpa

A raje = Ama' bjeando

A' d'avi' e' leu' Amiro. O' d' d' d' d' me

Que privilegio tendo para ondr' andy

Statonda de d' d' d' d'.

Coro. = Alu' de quelle

Deu' o' Amiro, ode n' d' d' em lura

Vallado de abraçado.

A raje = O nome!

Abra = Argente!

Abra = Laque vinye aqui!

Abra = Caroi Jomjotta?

Como quem voy metty a proquntals?

Abra = Como Araupe onelquanti, aq. pertence
Aguarda de Santia, ca. Seguranca
Do clarracado campo.

Abra = Poi a Araupe

Nad responde a abraato

Abra = Otusiano.

Abra = Senai omeymo ley, o xeyveerats
Embrizadoi mandado ad campo boma
Isto Araupe vortsa. omay alyro

Abra = Como Eu soberto!

Abra = Este papel vos mandos!

Dant = Tingitai, q. se fornos / Durbadats - abarte
Como leovira Uionius aletta
Vive sam.

Abra = Vive sam meij som bant eu
Ponehiald vive

Dant = Omay da latta
Saberei por extensio: andar alyro
Hejunerow, nad temay q. jonda
Dwiday a min e idw.

Abra = Parto / Ecom

Indastouwa outra vos. - - - abarte

Senario

Pantcha e Arupe

Arup: - Cornando agora

Aoq mande as, permias naa tondy
Dever o serador

Pant: - "Que me teu?"

Arup: - "Vulva por witar uo adyorts
Deter pserente o omis enystrumts

Darova de ventura: Eum inimigo
He terrivel objeto / Ahim he unubro
Or xeuig de lyro. / - - - - - abatta

Pant: - "Ad Arupe"

He dino og rando lyro de outro nome
Cesta poble qe de ventura minda
Enguare omis prante, qd: uirtenta
Enxyparme a e Abradate

Arup: - "Em de xardy"

Partor uo ad depressa, por tuadimoy
Que e tay agri uirtenta

Pant: - "Es sempre o xite"

Gora dy obly do adorado Lyro:

Arup: - "Eufustamente orints; por q: tond
Dencargo de seruitoy: Lyro manda
E uibe Arupe de melleor vontade

Pant: - "Deixeime em liberdade: uo paciente
Ja me tem esta carta."

Arup: - "Alegry nois"

Aed uo mande. / Corcaud xeyte

Alto
Senado

Gob. - Uranio e terreno. Alto da D. da E. da E.
Que Cyro de la foz, eha em o organo
linto animar me q' uiverel talento,
quem se vira torhado a aquella uade
Quedco de me u' valor tad ally prova
Em que e todo o mundo. Sutil ally to
da l'ay no armado, no concello e q' ports
U' heria igualmente.

Vit. - Per amado.
Aqui metendo de l'ay tra q' galay
Vytida a l'ay fremente.

Gob. - U' sin: conuincido.
Nada e no l'ay ad tad bom no adono
de tanto beneficio tad aomeno
q' gratay demoytracooy

Vit. - Esta uentado.
Deuoroy outra uer, q' adet a amparo
que no offerue o uentado benigno
Som quari adormentado a d'ente idia
Domizendo l'ay ad, q' l'ay ad q' q' q'
adente o l'ay, como q' a man q'ia
Da l'ombra nua uingatura, corado
Meperu sobre opulo.

Gob. - Quita e y t'el

Nit = Superbia, et Eros.

Oray = In me in terra may or so ciudad
od podera interuenat meo proprio. adarta
Vosque, nuda rabej.

Nit = Credo, q' ad noticiam
queter de ad beatate de auivaxud
A laudon. lombraes

Oray = Hejuts opvants
della rkecomraduo.

Nit = E de Nitoviv.

Oray = Cella o motivo: or tero ditroq' caroz
dipertad may auivaxud q' epidese
Vosque o lay o la. te Epitue
Entre op' biazos de layo.

Nit = May nua diry
Oray = maia joraret

Oray = Duxer vngada
Do asservado Ismael a iniqua morte
satisfacat teru.

Nit = Emuato grande:
May vna maia bern m' alma ouera

Oray = In Nitoviv, taber q' amor. Sedu
Nit = In layo de fallou, sim de amor naja.

Oray = Poronde layo de te dal Eros
Duxer de novo tempo: Septemvile
suda sua prometa.

Nit = Festa bern clava. adarta
quod sic por noj amboj, Duxer a layo

of officij debar.

Aray = Felis aquelle,
Aquora tanta ventura Loube com ota

Nit = Plomo fatta duli; / ouo explicame
May felis ee vitorit...

Aray = Cyro Cyro.
Nitoralle

Nit = Que pena: * adon Arayre.
Nena 3

* Arayre

(Cyro Arayre.)

Aray = Signific of Cavallo repartidos.
Aray mellorey Tobady

Cyr = Em ind oue.
belissimo eua fatta; por leguro
O ex vixits nad tonda, nem por forte
sem abropa montada

Aray = Copias atodos
Aray de em non eum caeo de em v. atoy
Aray, como ord enatoy

Cyr = Sim: pro uero.
Com eho empouco tempo ind uoytrabo,
Arayta arte nova, equero q d omirigo
Aray tonda por legitimoq Centauros.
De arremedoy, e adon se pro uejad
Aray infantoy, uisem Araytaria
Aray urrad ate qui de Aray e fenda
Aray in utoy nad Arayda tida

On Carroy reformer: ujo effects
Item q sequido de se a acad de vicia,
Nai responde ad traballs: Ei tomoments
Nai seja mdo no corrutivel ois:
Em uittre abagagem: or citonq
superfluy existonq: no inimigo
Grande exomsto cofferes, q amastando
de necessario item, ja uita ad longe
Dando dum duo expectans a uicia
In uido q mado.

Arj: Obides

Cyr: De bairu damais seja disciplina
abona recortenda: ali uidade
Do uicio se exprima: aporca mera
Don uices se uione: otuso abois
Atrunqum se pormita de uobeaquell
Que a uary uccidada q multiplicada
Eradu se satisfez: Cada u prouue
Venex primex a si, q ad inimigo
Omaj da acad no resta, co frute delle
Nunca seja a uiqueu, maj a gloria.

Arj: Comtat totid q maximas uisuo
Ver uniuersis q uersanas armat

Cyr: Estes totq promptu, e uirado
Aprimex uial, q seja omymu
Calit opauillam, q exquerio campo

Arj: Em taes sequitur q uonay uicia
Evou abocutallas.

Cyr. = Duce Arazse
 Dando principio a compensas de muitos
 servios q' se deu, Determino
 que hoje te veja o bellicos campo
 Ascendas t'thymines a ardente fava.

Araz. = Como senda.

Cyr. = Abilla de Gobria
 Repartira comtigo a felis sorte.

Araz. = Senda....

Cyr. = Anim oprometi: sequera
 Etorra tem em dote: sobe teub
 A proteca de cyro.

Araz. = O' Ceo. Cant. Es. / - - - - - abarte
 Porom vede....

Cyr. = Voras por louca estranda
 que atamty te sequira: nad quieras
 Causando iniqua cor compramendo forte
 Publica dituncoo, de q' ei bern digno
 Pot. l'ho meum q' ay repugna trants.

Araz. = Seporio....

Gob. = Bem baixador de Suisima.

Cyr. = Introducio Arazse.

e Cena 4^a

Cyro Abradato Gobria Arazse

Cyr. = A m' meo derignio
 Comem muito amirado de Abradato.

Gob. = He poderoso erio: tem naq' arroy
 A vted. tado nome: muitas boyas

seguro o seu serviço.

Cyr. = Nad distante

Grã de Sabidoria, e pela terra

Do seu Dominio Encarnação e por.

A' corte do Mirim.

Got. = Endra Argente.

Arg. = Cite de Cyru. mandado.

Ab. = Condus: ao Rey dos Peres

De Lusitania e Rey de Castella.

Cyr. = Elcio amigo de Abadato, a aceto

Ab. = Nad sui carnigo, scimigo: a simples

Comissad comy vone, a lio trata

De pedir de Cantica, e de offerecille

Como em legatte seu d'uy mil Cavallo

De bronze armado, * enajewoy touy

Estos campos de Vicia. **

* Cobriad com claya de bronze a lya
coputo de Cavallo.

** Provincia de l'India q' produce
os melhores Cavallo.

Cyr. = Argente. a l'yr

Nad Condus Abadato, premio e paga

Nad de quero da l'pora: ora Pontica

gratuitam. a l'ura, a l' terra d' Asia

Nad buyo mercados, Toldas, a l' buyo.

Ab. = Mucto deuo a fortuna * Endra Argente. [†]

Nad tonda q' appareu no vorto campo

Do torneio a l'ura.

Cyr. = Busemonte

Ediut ac Abradato como fia
Pantlia no meo campo, como a brata
Porco expulso o vencedor da Assiria

Abr. = Como fia Pantlia: nad dinsty,
que som legaste algum tosnam a lura!

Cyr. = Dime, edigo, lura da jels Eyrus
A quem dico onde gella, e ou palavra
Devi seguir a vta como amigo.
No exército de Cyro

Abr. = E ac Abradato...
Ponia primeiro Eyrus pousa, centas Cartho

Cyr. = Ponia, de vti.

Abr. = E d'ambos em pons: abarta
E Abradato adicio: tua ac Abradato
baros apas, ou d'adit da guerra.

Cyr. = A guerra feita ao Rey de Babilonia
Nã se conta ac Abradato, q' entrou nella
Salvo forado de vitoria allis.
Apas convem aos reys de laturadas
A forca de Assiria.

Abr. = Nad duvida
E Abradato adicio: porom deus
que nad approve apas, porq' o p'rao em
forado arcebella: sendo certo,
que nã poderia invito a noia army
salvaras se p'rao vti, nad v'rao vti.

Cyr. = May nad tora studonua agora epwila
Abbr. = Anim e: nad tora: tonis ontondit
A Abbradato adiri.

Cyr. = Gobriay cuide

Dequantelad o Embaixador em tanto
que vonda onovo dia: etome a सुरa.

SCENA 5.^a

Gobrias e Abbradato

Gob. = Nunca estingite em Babilonia.

Abbr. = Nunca.

Gob. = Suponho Eaverte vito.

Abbr. = Bengano logo: | - - - - - a parte
Muitas vezes nas terras de Abbradato.

Gob. = Anim e, e com elle te parrey.

Abbr. = Dammaa origem vonda: eteto do Eu Yangue
De Argonte, de Abbradato.

Gob. = Vons agosto

Debe terer primario a fclis nova
Da amidade de Lyro

Abbr. = Empouso a estinha

Abbradato talvez searnad sequira
Vonnado a se podet a amada Eysore.

Gob. = Vonnara' bom pensava, quando vonda
Reijet o vello Ley amad de Lyro

Porq' amigo oysrouro: e porq' nelle
Hum protector tora; q' onlog etudo
Defendidoj conerve: E' generoso

Heliosal o Bessa: mal vintades
Harem ouer Eum Deo.

Ab.: Pelira o velle
No impot tamo leuor: orio oruento
Francosomq anim. * Porq acudonte.
Com Cyro aqui te emoneto. tuq amigo
Onte a Norijlinoi.

abarte

God.: Heliosal no taria
Nac Miria toda o latimou Cas.
Domeo in jelin Billo: esta vingancia
Mewnduein aq Perias

Ab.: Contra o Billo
De amiso te rebella. da amirade
Ai fays anim teyrenty.

God.: De outra sorte
Poniera quem por Rey, qual Rio gobraia

Ab.: Nunca pouo aprouer frades q orinas
Contra o nobre Mirio, sendo Mirio.

God.: Nem teyrentone deid is do acerto
Dy minyq intencioy: teyuerne

Ab.: Vamo.

COMA 6.

Vista da bondade de Camtea. ao longe q
obauitudo de Cyro. Camtea de
poy Araype.

Ant.: Como tardas obradato quem subora
Oq parou com Cyro. Tu triste agouro
Tudo no seu furot... ad virde Araype

Divine omco dytono: da d'mbeisade
que reuallon? Divine.

Abay: Nad quer Cyro
Acustor or Luvelly, q' Abredato
He mandou offerer: ja nad conicita
Na vossa Letirada, l'ora q' tone
Abredato aduyceruy.

Pant: De que acido
Frou e Embaixador?

Abay: De Letirada
Quita ven ac Abredato.

Pant: Justo Deuy?
Crutindina "Derrim."

Abay: Gentil Pantlea?
Porq' vos affligis? or lind q' obly
Porq' anim maltratay. Ende feroy
efelunguy nad y'tay: aquer le y'tima
Vad'om aformueura: nad, nad Zetta
Quom de Voi secundo.

Pant: Euy, Abredato
Teria noueto tempo: ja reuiu
Nal le m. Dugraia: q' omã t'ya.

Abay: e May p'de ser Atrape.

Pant: Congraduica
In tanto vos reui: moue apiedade
A vista de un felo: fora onad t'ya
ser de un amore duro, outor de bigre
A mandonsta ferera.

Pant. = Ego e forca! no seguro campo
Dagoneris Cyro... basta Arupe
Callaioq, bu parti.

Aray. = Pordam te dwe
A quem, se peca involuntario peca
Amot nad illa...

Pant. = Eu meretora.

Aray. = Queirne... - - - - - detendo a

CONTRA
Aradats em ditor

Aray. = Onde Cantia?

Pant. = Arroueray.

Aray. = Vomo,
Que om eu amor de cubra - - - - - ab arte

Pant. = Arupe agora
Acaba de diretoe...

Aray. = Sim: q Cyro
Ue ombatava a partida: Vor Argonte
Orto Ue d'ruy. - - - - - Vare

Aray. = Anda a te d'ora
Acaba de perderme: dire a Cyro.
Que em no podet y tou: Y ueca Soberto
Da forca, de a fortuna: livre a d'pore
Ue oritiga de Aradats.

Pant. = Que d'ruyio
Que modo de fellasme enad con luy.
Inda atua Cantia! dire quando
Videw ella motivo adum tel ull'rage!

Abbr. = Offend e agora

Na parte mais somivel: vante: e uera

Omne competidoi jingos pretextos

Para reter te aqui

Cont. = Querido e agora

Que te cega a paisad: injusto sebraas.

Offense de Corria.

Abbr. = Aor. Abbr. de vant. Ead.

Ja piasad por Hossio or inimigo

Declarado de Egor. Esta era aquella

Que em Babibria no solemn dia

De festa infame de laucia deues

Em vairy pretextos de costumei cepto.

Ja mais entrou no templo de illitita. &

* Vonus ad brada em Babibria como

nome de illitita one dia da lica festa

representada ex nullory no templo

indiferentemente.

Esta era aquella:

Cont. = Festa: nad prouju.

Porquidade eno adeto

Abbr. = Sim proujuin

Unete um mag contrasior.

Cont. = e Abradato....

Abbr. = Corre a e gro.

Cont. = Abradato....

Abbr. = Ovino sello.

et in omnia neque iniqua.

Cant. = Nad suida

Uma este ferro... (terceira grande da quinta)
Abr. = Que perdoe y... (abr. de dats)

Cant. = Largo:

elle o combaciao

que tad peradavida nad se offre

Abr. = Dixa o ferro: eu te creio: por em jurar
na gradavel te sou, deacompanhar me,
sem non dum caso de cobrir me alyto

Cant. = Eu de cobrir te alyto: amado E por
Damin de fe de uida y.

Abr. = Nad. my termo

que neviamente agradeida bupquy
e notte aos meos intentos.

Cant. = Abr. q intentos

E por, contra Cyro.

Abr. = Basta alicanto

que antepoem o vitorille do inimigo.
Ao proprio de Abradats

Cant. = A grande Miteria.

oblenemente juro.

Abr. = Anda aos meos braço

adorda Pontia: alegre a sua
espero condurite; e delem se golpe
hoquet o lio de confrontar a d'Alvira

Cant. = Seacaw justy lio, se lio piedoso

deury da d'Alvira e de d'Alvira Ege
de Cyro, de Abradats, e de Pontia

Cyru Arayze

Cyr. = Nad ditendy: espero q Abradato
 em se lo meu seguro pronto vendra
 fugar a amada e sou.

Aray. = Mas parece
 que se quer prudencia ademorata

Cyr. = e o conjunto motivo

Aray. = sempre o tendy
 se hi oventudo: no vno campo
 He hi o vno youto

Cyr. = Dei palavra

Deontegala a Abradato sempre obrigado
 A promessas de Cyr.

Aray. = Comi Canha

He talhe sem tesouro de foyente
 Dũa conservante

Cyr. = Sim, scallio

em se me intereuro

Aray. = Pois q vno

se fer pela conquista, nad se pugna
 Guardalo, como proprio.

Cyr. = He meu diverso

De Arayzeira e intereuro: Arayze

Aray. = Vlo vno intereure anim diverso.

Cyr. = Mas parece e diverso pouco digno

De um amigo de Cyr

Aray. = O error e proprio.

Do Humano entendimento

Cyr. = Eua linguagem
Vira' taber de amor.

Aray. = Vom si' Terelo.

Cyr. = May zeloz por Cantlea.

Aray. = Hai: por Cyro:
Eu na' amo a Cantlea, amo a virtude
Inda noutra semelhante mney bello
Amavel memoria.

Cyr. = A eficacia pode
fazer nq' oroz a vray q' estimamos
a virtude: e o desejo e q' m. k' estimas

Aray. = terer... por om... Cantlea... Deuypavel
oria aytomacaa, se Cyro avina.

Cyr. = May o amor na' a vria: om fin te lombra
que e Cantlea e om de pinto sagrado
Dej ta encarregui: amim Gobrai.

Aray. = Guari Medine tudo. - - - Liberte
CORA 9.

Cyro de poy Gobrai.

Cyr. = De poy
Da confusad de Aray: do mney obly
Corrido or sey de vria: de mney
May na' enuobre a turbacaa interna

Gov. = Corrija vobla a poyuaruoy
Comesta Carta q' medeo Aray
Da parte de Cantlea' avoi remua

Cyr. = Amim Cantlea' q' vira'

25
Gob. = Novela,
Persativo filow.

Cyr. = Empouey notay
Muitay, egrandy wozay: escutay.
" Contra avida deliro reconjura
" Bone Pantla nad avinsulle e trape.
Como acordado de lo profundo sono
Vio sem ovel q' de p; persuadir me.
Fautmente nad ponto de que e trape
Conjura contra Cyr: amigor fomo
De de apimura idada: ex q' p' tenb
Dolosaed p'el.

Gob. = Cuo de a sombra
Medeira a novidade: negra mancha
Muitay very embea apura face
" Dor may brilhantay alog: nad de pondo
Duunkouencia de trape: am. vinda,
Non q' de tempo largamente uedes
este p'ordala junto a vor ofereus
Cyr. = e' certo avona offerta... sim Gobris
Cuidai de meu repoziz, am in la guenda
Montai de gobte Persa: o campo todo
Vigilante observai: Cordai a tonda
De Pantla impessa: e sem fundado
O Cuo, q' tem: onyma Araipe
e Acata demedid elqumy indicio,
Que nai medeis ad' d'ubidat de insulto
" Vos que p'odiz felicitat. a terra,

Grandy do mundo, retirai o othy
Deite exemplo de Lyro: ja deserta
Sua e a muito tempo: seu vigraty,
Como e deo, e terranum d'onde or viny.

Grb. = Permitta juty or Sagrado Deo
guarda o mundo esta alma generosa.
Cena 10:

Arripe li armads venote a
Vista e ado Cavilha de Lyro

Arj. = Convio on fmi PEsorte: cisa no caro
Ditudo meior lieto: devinda
De Abredato me temo: esta Pantia
Dytodo entad perdida: Eum id de curio
Custa ainda: tem temere: aomal extierino
Sibem remedio extremo: indiforonty
Queri quer meig inual, so fmi Ecomy
Vinda o erroi da culpa, etas ventady
Al may difiultad y cornetela
Hebmente accidente; a ama serote.
Hum duro sacrifio: ai grandy alma
Do meig antepanady no Elio
Diondore infernady dy meig vny
Laeteme embra dy pruzady nome
De gloria, edevitute: para ouvidy
Almay taber... Quytira quem pona
Ad e delumano: devocar apredy
Dy redra damam: fora oudo erro
Amenda do primeiro: Eua impudade

12 Este ferro se guarda porq' tarda
Ad se fuzta a vingança: está suposto
Voliam talver, q' fuznegando Compe
Em alta erutacão.

Memoria 22^a

Vista da bondade de Sant'Alta salendo de
Ala o ditto: Gobriy e Arayre de poy
Civis iguallas

Gob.: Ceder a q' p'ados.

Aray.: Como te atreuy contra Arayre.

Gob.: At' inday

De Cyro obedeci: largui o ferro.

Aray.: Ainda onad largou a man' q' vede

Gob.: O ferro Arayre.

Aray.: O ferro: a quem.

Cyro.: A Cyro: salendo de encontro

Aray.: Que te sivil encontro

Cyro.: De armar o

Aray.: A vicio per q' ondo, avo o encontro

De quem o teubi; vede q' por te

Fumante ainda do inimigo a sangue

Cyro.: Mutey avooy com tua si' de Arayre

O inimigo do campo, ogotye exquido

sobre ainda de Cyro: o inimigo fuzto

Ainda de Sant'Alta: o arroyo, e fover

Uentada nomeo campo: a se' quebrada

Em de p'ora do deoy exercicio.

Omny. Exercicio exercicio.

Asai - lembrança
 Que muitas very.....

Asy - a Arreçam segura
 Endurece o traidor.

Asy - traidor Arreçam:
 Excede à minha culpa eu tal castigo
 Mas medij em nome a fragil vida
 Por que embora, may salvarme adonra.

Gov - Sabem os deus, q' violencia fero
 A minha compaixad: e Arreçam.

Atto 3o

Scene 2a

Antonio depois Govrial.

Nit - Mentira e juramento, q' assim rombo
 Dormirey mortaj: ad na e a negra
 Avarante, q' omes com terroris
 Que em cofre amonta quanto a simples
 E inoperta Nitrosii: crete a terra
 Enganosa fortissima, et tanto a crete,
 Que parece te indispulada a terra
 Dogio te a terra, q' a paravel via
 Depois da tempestade, e com tormento
 Vay correndo outra vez exposta a ondas
 Erog or obly na montada praia...
 Qay, e o endor. Corroa

Gov. = Modesta Arbores
Viva a cidade ao Leo do teu dytorio
Outro Araype. terij.

Art. = Nad nad mudas,
Que tanto amor tad malgrado fique
Ja metonca por gosto alytornado
As primewij grilloes: outras caduiz
Nad sofferer contente; por teu voto
Seacendo esta clama; vuy alyro
Suplia por Araype.

Gov. = Tu nad sabe.
Arbores o teu crime: e como pade
Dequerando anim loy teu parador
Equeute q' es filla de Gobraiz
Etal nascute no fororis emporno
De preferir a honra ion vaoz impulioz
Dacega inclinacod; nad me onvergony
A reputada Cary: viveo Gobraiz
Rastante para a gloria: ag mreyta
Doz mloy dygle certo amonoz parte
Qual seviden, remora

Art. = E como posso
saud q' de repente.....

Gov. = Vuy a guarda
De Lyro: nad tornes no Leo confia
Que nunca deiparia d'ouy set justo

Art. = Desaduer adol ajutgar della
Vai muito dofferberes.

Cyro Gobrym Guarday

Cyr = Esta depono.

Prova do orno delicto: contra Cyro,
 quem Eade creto. conspirava a Arayre.
 Determinado ao crime de Cantaria.
 e Cyro não pode a lorrucion de amigo,
 Hum inults pda meu de duto inults.
 Procuraava inults.

Gob = Sai meu prova.

Orndiun q o culpado: a lorrucion
 Que dio Orarite, a lorrucion pccu
 Uda aduvidas toras.

Cyr = Vouo unporta

Regar se aucter do fogo, reconfenas
 por ordem de denter. Eje a Cantaria
 Hum degraavo deuo, eduo ao campo
 Hum publico castigo: o deo de exemplo
 viva doq e bado, q do futuro ouerem
 Em deyrera das leis rorpes e bidas
 De logica jurada a proprio defe
 um iudat a militar e bitoras
 Que boria yte numero de bora
 E naa com corio formidavel grande
 De lorrucion anaines, de bora lorrucion
 Pela opprimida terra. Jora unutil
 Omco guerrucio plano, com ven de bora
 Que a fronte incingimem, para ad orna

Voltaria deus Diuinitat. opotitio.

Job. = Bonadrey Comony com fatur justico
Valer as meyo deoy humillanti

Cyr. = Elly Gobriy esta pueru approvad
Amo fatur h'torls: or Sauroy Magos
Dey legias auy observande in von
Savorduy av Coray, ma accipicard
Seleuimo amurios: omeyno Iove,
Cecudo nad meengand, e paricio me
Hua notte sortido sobrey nuvey
Cecudo de relampay, e Sauroy
Cyr, Cyr medime f'arri nad era
Mend q' eds trouam. Praqui bem vey
Babilonia tentada alem do Eufraty
Corri aconquistada: serad vuy.

Omuroy, q' Simirany exguera.

Cayram cidade q' sobremey q' vinda ara

Job. 2. Attendo de antiquissima memoria
Que apogadas apuay se me avrad
Brouse e Babus a Babilonia p'cio
A grande Ovo, q' Cabito solimas
Com elle sum Vello veneravel. Houer,
Que eu Linda conlui, q' eoy soy contado
Guardo q' via e'oad ao tom do f'erro
Lombonia de Siam, como viria
Da M'ia e Berria p'lo Leo mandado
Hum dey abiditay: p'lo nomie
Vor v'ndicava, m'icay annoz anty.

Que vieras ao Mundo: e em virgarias
 Do latido duro, em gemas,
 Dabel toria preas, o que privado
 Das Enxas do sepulcro: e as comportas
 De bronze avoras por se ataterias,
 saltando de seu gomo: e de modo,
 que ella temia tratada armay caday
 Os ministros da colera celyte
 Cad lom ataterias das murales
 Pringitands os patidos guerrung
 e las pedras os inimicos trianciney
 Despedacando a villa de seu obly
 Inqueando de a casa: das mulleres
 Torpemente aducando: sem liuratom.
 Das entranhas das Mayas entomoy fithy
 Que Babibred em fomy ja tas soberbas
 Devora de may lunoq de qruca
 toria, com todo tas ferabidadeq
 que nem qmeomo atady as tonda
 Erqueras ab: e nem zabandy
 Pastor fuaa ay obitatorio muros
 que habitadorey dey enquidos fectos
 torias drity, e qorrung moaly
 que o torido baluo das delicias
 Decavid. toruria e Mayas fery;
 Demorada ay Dragoon: e em negro lago
 se tornaria osco curuuto unsejto
 que o tomido viajante, e passara

Nai saberia nem pelas vestigios
Onze foi Babilonia, e quanto fize
Othebe, q' digo, e porad q' se cumpra.

Cyr. = Grandis lury reudo deua Eptoria
Que aca bay de d'urme: nas se fuyte
Hum tad raro promotio: sigamo
Alomeada acaad. Iove adytime
Avalad do mubraio: ay noy army
Iad telun ay do co.

Job. = Allando as longe
Ja como q' vos vejo entrar triunfante
na corte do Amirio.

Cyr. = Vo say longe
Omeada excedo neste unigra tondy e dard
Deq' a fuyte abusa: or unig anno
Aprovas a fuyte: may o lonche
Que a fuyte se de quier. {the sum
baytas

Job. = Dard or deury
baecum Edy pro detas alta e colta...

Cyr. = Mandar, q' todo o exercito se tenha
formado sobre ay army; q' a os montes
Perry de fiquem pds contra oq' Medy
Exitere com temulto.

Job. = Dromto vivo.

LENA 3^a

(Pantrea de poy d'itoni)

Pant. = Que pottione d'itadato: oncedey ondo
Ondomavel furor: nada se obriga

De attenuoy alyto: orige bodin
 e sperdo beneficio: ate mejelga
 fuma d'adiva indigna se d'adiva
 De may de vonedol: que a for terna
 que uprodona auzals, q' d'horane
 de noctua vivaram de vado Epru:
 Denovo adit: se vado porq' q'ua
 Apau estento d'afiaric alyto
 Obriame a ajudals: estroica deu
 de avim d'arume n' eum. continuo sup't
 Por conta de seu Piuo! sem q' parte
 Alom dy termo, q' d'aver p' exorua
 ligais no concello, d'ardil sediga
 Istese onovo pranto: nad. carue,
 que eum de gorta se foyja, basta o proprio
 de avim de outo nome: embora seji
 no pranto e verda deiro, a origem jahos
 Dem d'atouis: viter epe onovto
 Por nad a effigir may.

Art = Sagrado Deory



Varise

Em q' jesus amira a d'itouis
 que moruere tanto a vony vira
 e se castiga inocentes almes
 que fira para a culpa: cum myma, cum myma
 Obano amui para ferir a ruyse
 Eu foy... ouviome a rorta

Urada. Argon

Abi = em d'itouis

Ob' jilla de Gobbry, por amiga

Reformare Cantus...

Art. = Al. rad: porcella
Quisquam minima eston: nomen aliquam tere
bantur rivatibus die effigiorum gentis.

Abbr. = No conto d' alma oribnt: como fada
Cantua amoris para o teu d' amor!

Art. = Invocatum tenis concorru: Sabond
Deluma Francis f'ajada contra Cyra.
Promo Avio de fer

Abbr. = Que yusti! a fitea
Attanto le adreves: j ----- abarte

Art. = Epor min myma
A carta de m'ondou

Abbr. = E d' y cobruima
v' d' l' l' f' e' l' g' u' m' p' e' r' s' t' i' n' d' i' g' n' a' i' n' j' a' m' e' . - g' r' a
Eru fida muller.

Art. = Comigo fadas
Abbr. = labori d' orramat o' r' e' n' g' u' e' i' n' i' q' u' e' . - v' r' a' d' o

Art. = Argente f' d' i' r' e' i' s'
Abbr. = Val fonte amote
quem m'ovonda uingua. - Valando 10

Art. = Argente ouwime
Abbr. = Oleo castorei

Art. = crid' topi Cantua
ser Arapeo d' r' a' d' o' r

Abbr. = d' r' a' d' o' r, Arapeo
nom. eua opurua

Art. = Contra arida

De lyro conpiron: largou o fogo
No Regio pavillam

Abt: Aminda culpa
Deu traze o suppon: / ... admirado

Nit: Promette prova
Do crime reconnoce

Abt: Entes Pantia
Nad. He dire omcu nome. / ... Refletindo

Nit: Nom me yulta
Lequet, ead parue: acim sad. tefy
Cego, e uindoy ad allig maly.
Importuna vor seu: ad ey. Agotte.

Abt: Adey vitoris. De coberto o organo
Detodo nad esta, temo aind igna
Porradeiro pavo: claramente
Le prova omcu crime: De lyro a cura
Detodo or sey iuty: maf labido
Ov ora over retenda, ali q o laio
De mindey iray com mortal de tyrio
Manifeste avingancia.

Scena 4^a

o traze na prision

Abt: He este ofrato

Delum depondeo amor, por elle indigno.

Seu davisita dy Emory: amim meimo

Metoro abrevia: adura morte

Bonigna meubral: provida avingancia

Dentre or vivonty e te objecto injusto

Da eterna occasiam: nad contamina
them mai usomplis ovirtuos camyo
Do grande Lyro.... q' peca do nome

Para abra de um Ley: foi tempo Arripe
que fer o tempo: q' entre os manichy
Da illuina Elin de sua onveja illytre

Meyte Eomay do titello de amigo
De Lyro, q' de todo quando Eomay
Otra parte a parte: esta lombra
De frigidia ciuita omortal suo

Olas veia me cipalla: o sangue
Ezria o coracao, e vos se pronde
Ealtame adun doz ohoz, mil vacia
sombra se me apriencia.

God: Vinda Arripe.

Que vivo vos espera.

Aria: Ceo valeime.

Para este golpe nad me sinto forca
Como apriencia de viridade amigo
Culpado sofrer: nad deixa o laio
Mey esturido, ceo quem a larca
Com o fogo vimpoviro

God: Nad me adreco

requer a parte os ohoz. / abarte
Cena 5.^a

7 Cero Abradeto de luto

Cyr: Finalmente
Irunwa amorte aquella illytreanda,

Que for Burefelis, Validora a Amivina
Vive por elle sentimentos justos
De respeito, de amor, confusões de pena
De guardador, co' fuz, ouil, e no'bre

Abt = Das feridas do proximo combate
Entre os braços dos luy em vad. clonal
De pinto arrancou.

Cyr = Por Eum correo.
Cyrro Eo vivente da porty
Correio de logo receu nesta
tabela

Dormio tornado de deo lamyis. Anuro
Vive amotias

Abt = O Conternadoy Pong
Quando patria. Escapa a ondes bebem,
Hoje, segun na fronteira de voria
Esperas por Cartes, unico abito
Depoy de grande, e corre a velle ponda
Que lhe foyta do deo.

Cyr = Com justa causa
A presenca de quem da laimca
De fizey in estimo

Abt = E d'as licenca
Que se patta a condueitias!

Cyr = Menor pessa
Vor deua esta partida: esta no campo
De luy q^m vor manda: ide a servida
Della q' ondes tercy, semim Cartes

Abt = Voluntario ofares. Sofra a condas.

SCENA 6^a.

Cyros Arayze Gobrial.

Cyr. = Vom Arayze: nad veji o delinquente
No roto do Juiz Garrigo o torto — Conigo
Arayze Avizin Euvon.

Arayze = Nad me animo
De susto, e de vergonha. / — de parte

Cyr. = Vo Gobrial
Detorad' atonder.

Arayze = Aqui prorrogado
Estou avonno pin

Cyr. = Paeuza opere
He duro a suportar. / * de soy delicty — * de parte
Vo conudero Leo: de uulpa de ambos
Setendy produxi.

Arayze = Camo nad basta
Nad tonka outra de uulpa: om fave a Cyro
Sonda Eua' alma, q' he de augury illustre,
Se accende, e se extingue; e de longe
Sonda outra alma talvez, por em seguida
Atoda q' paeuza.

Cyr. = De parte ponde
O avrio q' vo fez, ontu q' aguarda
Vo dese da lavra: nad vo pinto
Qual fora o error de Cyro, seyte m' mullto
Nad trouva certid, ou qual ficara
Vo othy de uulpa, e de parte.

Adeus a fidei; porom pergunto
lombraie Arayre delavor ido Cyro
A' Corte de Artinge!

Artinge Pay de l'Inde au May de Cyro

Aray: Sim me lembro.

Cyr: Alordare dy Medos. 7 a familia
Alli l'ei conspirava!

Aray: Sim me acorda

Deve numero fui: alordada eycolla
Ser demim vono Avô.

Cyr: ellas conyran Euro

Me forte de de ontad.

Aray: Cadum confes

Dei sempre me trataytes como amigo
Etal me conduytes para a Pennia

Cyr: Falto de monitracão, eiqueus prova
Que teno de de de favor may alto!

Aray: My troua, ena Corte logrei sempre,
Graças a Cyro, a may ditintay Enry
Eor largor principias.

Cyr: Ate de amigo

Venypartes o nome.

Aray: Comerecias:

Vergonlora lombraie. / Se araradado
Deuma Cyro paisad....

Cyr: De vono crime.

Circumstancia tetes may agravante.
Conyng a Prorte.

Arq. = Exou amigo.

Cyr. = Foi visto de ordem vossa....

Arq. = Nad o nego

Eu de tanta mandado....

Cyr. = Para effeito,

Demettere conseguir a acced proprio
largar o fogo adyuidado campo

Arq. = Confesso q' amim fei; mas intentava....

Cyr. = Viras audas ad confessor comigo
Que indigna recorrencia.

Arq. = Estou sem culpa.

Ouvime Cyr.

Cyr. = Escusado e esse meior

Onde o crime e' tad claro: omay o agrava
quem cuido q' defende: ota' Gobraij

Outra vez o confelir se recorrencia

Ajunyta prriad.

Arq. = Mas innocente

Emquanto a vossa vida.

Cyr. = Mas seguro

A Cyré naí refelir: onde se lembra
Deq' amigo he fui, talvez confie.

Enad recorrencia, no primeiro affecto

Eu tive muita parte no seu crime.

Amatoria d'ipus, adde o fogo

Atton facilmente: nad de vossa

Confiar perigora formula

De vossos mancebo.... mas q' d'ijo!

longe affectu de amol, de priedade.
 Deixando de ver Rey, o Rey, se impune
 Alcy se transgressive, e sempre ideo
 Olyssimo p' d'el. sem ad guardane
 Nasty Camy parca e E vit tude
 Ninar osus ocul: lotta se Eum membro,
 Por Ver, sem elle, se se salva, o Lyro.

e comata.

Virta de londa de cantia tota de negro
 quarnida Pantia Abradato am-
 bor de luto.*

Pant.: Tragica scena a spectador tranquillo
 Rodura involuntaria

Abr.: Era foroso
 Valormo deste funebre a par eto
 Para os foy que port todo

Pant.: O de cony quernad
 Nad de que odia de uelocar ainduy tra
 De a fronte vivo em Abradato morto.

Abr.: De forca letade andad esse caminda
 Humana unica Ver.

Pant.: Equom te etorra amemoy p'prio
 De cotirudo te a Lyro.

Abr.: Em nunlum Cas.

Elle arbitrio inedy: fallame ombora
 Qualquer outro deunio: do inirrigo.

* (Vria tad dem de negro todo a a longa.
 nelamento a de uery a domelley)

Pant. = Permittime - - - - - ajocellari
Mestre Cyro....

Cyr. = Que fany: exguision.

Pant. = Permittime, q' seja avontadora. e no
Mam, q' comysa bonifitio tanto
da prodiga reparte.

Cyr. = Era de vido
Pant. = ao vovo lero: falled inda
O q' merue a Epora de A. Bradato.

Pant. = Normes de vyo, Cyro a vovos Enras.
boadem.

Cyr. = Je no ty de Suziana
Indes Pant. = Epora, Cyro o amigo
Honrar de deus, a memoria de vovos.

Ab. = Que dia: / - - - - - abarte

Pant. = sempre su avona Eporas.

Ab. = q' digna sumivam. / - - - - - abarte

Cyr. = De luea or long
Que em vor de longe acudadora vista;
Ea esperamey tom, yelicy sejad.
Vorne Pant. = a governaly: tome
Aly mior Penoso o bastimado e aguento.

Pant. = Qual Pedrada e Cyro a acuta.

Ab. = sempre / - - - - - abarte
logruer amind. i. dia. / - - - - - abarte

Cyr. = tom tri luto
Oupencia vob onteyo: e no vove amigam.
sempre a cyro vovoy, se por amigo.

Scena 9^a

{ Canthia Nitocris }

Nit. = Piedra amiga
Acude al escudo.

Canth. = Aquem Nitocris!

Nit. = Calvame avida do infeliz Araype.

Canth. = Como posso!

Nit. = Justicando a lyro!

Canth. = Ee impotthona.....

Nit. = Apremete Canthiaz

Que um publico beato.... ad corre amigas

Varnoz, varnoz a lyro

Canth. = Euzoy acauras

Do vos muiro estado: ondeoy queira

Das amonoz rogo officio virtude

Varnoz Nitocris.

Nit. = Coraca respira.

Scena Vltima

Viita do Exercito formado na frente
Contruido Eum Lago
Cyro Gobrias Araype e poiz
Canthia etc.

Gov. = Cadformadas as tropas: Ee dispostas
Ocupadas as tes: do campo unthio
No baixon othy adritera curita
Ouvese Eum rouso, e taci turno prants.

Cyr. = Ora Gobria, deculprado Araype
Ator imortte berome de Canthia

Exornada natureza: may inomey
O hon debito sad: Gude a justia
Hum deagravo a propoitas duculpa
Excutite apora: sobre o royo
se condura o culpado: expie uelama
Cantay aluinnay - - - - Vem Cant. Eia

Job. = Vem Cant. Eia.

Cyr. = Pertendura vingancia: nad me y queyo
do vovo deagravo: o criminoso
Es seu suplicio vede: veja o mundo
Como castiga Cyro o vovo ultrage.
E como incontinua de Abradate or Manes.

Cant. = e Apredid si piedad y inad vingancia
Por ultimo favor a cyro vovels

Cyr. = Como! que pertendey!

Cant. = Que o deo se adione.

Que viva e Arripe.

Cyr. = e Arripe viva. - - - - penia eum pouos

Job. = Viva. - - - - lanca ad or or Parrety

Cyr. = se cantia perdura or seu agravo
Alto exemplo Cyro or seu perdura

Cant. = dilate agrava e Mitria or vovoy drey

Art. = Venturora e Vi toris.

etray. = e Humi thads

Auvia per confessoris mroy erro
Mroy aquelle de traidor a cyro.
Oyoga pinto a venday por Obitorte
Auvia teve outro fim de abismo copano.

Eleguarmes vubos de Bantia
A favor do tumulto.

Cyr.: vobis meo brauij
Como danti, amigo te recudo
Egra que a conjuria do teu crime,
Entrego em teu poder a origem delle.
Aqui tondy a Egra* Anim Gordin* p. Bantia
Oismo de todo o meu partido em tuas

Gov.: Parueme a custada

Ant.: Et tu perdidu

Cray.: belli de graua.

Ab.: Sone.

Pant.: Heuente of ois.

Cyro.... Sone....

Cyr.: Bantia, pro finera
In tuos reputat de Arape acupra
Depre de vobis Egra.

Ab.: Eij directo

Vem Cyro de dypor tat liuromente
Da Paivela, talves contra o ro gots,
Eor novu intoreny.

Cyr.: Vem Argonte

Et de dexto, q peromite a guerra
A vobis venidry: abididry
De rolvem de venidry

Pant.: Ma.... Argonte.

Ab.: Pantia nuncia prodesor Egra
De Arape.

Cyr. = E praq nad!

Abd. = Vive Abdato.

Cyr. = Vive.

Abd. = Sim: vive no fingido argento

Cyro, Abdato sou: eu sou o vovo

Inimigo mortal: omco proprio

Foi teras vos a vida: eu sou o fogo

Aopavillam Deal: por ordem minha

Devoa Alkuma supstender o campo.

Eu fiz corru amentora fama

Dez era morto, Eu vovdo a omco partido

Hum boy vovoy. Corruin.

Pant. = Ceor. guardar o.

Got. = Agora o recondeu pelo proprio

Que noutro tempo em Babilonia vira

Quom tal imaginava!

Cyr. = Eque motudo

Vivetej, se vovdava Cyro a Epora

Camigo vos buflava.

Abd. = Eue o motudo

Fugiu devor devor qualqueu obsequio

Quoror a bitorrada de vovdatter-voy.

Deu ler eum dia ovingador da Almiria.

Cyr. = Dem yta: nai se obrya de Abdato

De vovito ferro, e de vovit triumpho

Dez minha via Abdato inirme:

De vovito cumpro: esta eu Pant Eal.

to mando a pela ma e contragando a Abdato

Altera Condiciona semper in Levia
Amigo, ou inimigo nad vos temo:
Vouais as vossas tropas: Por o campo
Cyro magravan, e as offensas vingas.

Abt: A magnanimo Cyro, e general
Vinganca pode mais q' a vossa arma
~~Egra memento. Vosso amigo~~
Evoio Aliado sou: unido ao vossy
Com os deis mil Cavallos, e com quantos
se puderem juntas nas minhas terras.
Biel vos servira.

Cyr: Vindae os meus braos.
Dant: Digno amigo de Cyro o lio vos faeo.

Abt: Ixvi, e digno Espio de Ban. Reas

Cyr: Gobriay, a estivois reitituo
oprometido. Arape.

Gob: A voi pertence
Omco, e o lio de ytono.

Abt: Alegre e dea

Cyr: Do vosso Juizo Eumavontagem
Espero conseguir. - - - - - para Arape

Arap: Ate q' vinda
Vossa dependa, servira q' os 20.

Cyr: Derretor procurai os inimigos
Amuando o lio de caro:
E vido dolly, os avreis certos
Vossos lio q' intentarem. Voi a compra

Prometista ^{figura}* enclome ^{para} ^{fabry} en ^{may}
Dumontana, ^{figura} lu' ^{para} ^{friso}
Demg aording a ^{figura} ^{gracy}.
Comes aorlon by ⁱⁿ ^{ittamonty} ^{mil}
military ^{figura} ^o ^{corat}, ^{calim}
wriolle eye.

Am.

AD.

